

二十一世紀博物館與教育：全球與地方議題
Museums and Education in the 21st Century: global and local discourses
 Taipei, 19 – 20 June 2014

Day 1: Thursday 19 June 2014

9.00 – 9.20am	<i>報到</i> CONFERENCE REGISTRATION
9.20 – 9.40am	開幕貴賓致詞 Opening Remarks 黃國策顧問光男 HUANG Guang-Nan, Professor and National Policy Adviser to the President 張校長國恩 CHANG Kuo-En, President of National Taiwan Normal University 黃院長進龍 HUANG Jin-Long Dean of Art Collage, National Taiwan Normal University 英國 IoE 代表 Pam Meecham, Representative of IoE, University of London 主持人/Chair 楊永源 主任 YANG Yung-Yuan, Chairman of Department of Fine Arts, National Taiwan Normal University
9.40am – 10.20am	主題演講(一) Keynote speech I 主持人/Chair: Professor Pam Meecham 主講人/Speaker Professor Nick Stanley 講 題/Subject: Museum ethics in a connected world: maritime museums and their narratives
10.20 – 11.00am	主題演講(二) Keynote speech II 主持人/Chair John Reeve 主講人/Speaker 張譽騰 博士/國立歷史博物館館長 Director CHANG Yui-Tan, National Museum of History 講 題/Subject: 國立歷史博物館的「木林森計畫」特展
11.00 – 11.10am	<i>茶敘</i> COFFEE BREAK
11.10– 11.50am	主題演講(三) Keynote speech III 主持人/Chair 水嶋英治 教授/日本筑波大學 Professor Eiji Mizushima / University of Tsukuba 主講人/Speaker Professor Christopher Whitehead / Newcastle University, UK 講 題/Subject: Museums, Place and Social Antagonisms: stories of situated divisions and belongings
11.50 – 12.30	邀請演講 Invited speech 主持人/Chair 楊永源 主任 Professor YANG Yung-Yuan 主講人/Speaker 李軍 教授/北京中央美術學院 Professor LI Jun, China Central Academy of Fine Arts 講 題/Subject: 美術館與現代藝術體制 Art Museum and the Institution of the Modern Art History
12.30 – 13.30	<i>午餐</i> LUNCH BREAK

STRAND 1: Museums, Social Responsibility and Cultural Diversity		
	第一會場 Venue 1 202 國際會議廳 / 202 International Conference Hall	第二會場 Venue 2 201 演講廳 / 201 Lecture Hall
13.30 – 14.50	論文發表一 Presentation I 主持/評論人 張婉真 教授 Moderator/Commentator Professor CHANG Wan Chen	論文發表四 Presentation IV 主持/評論人 水嶋英治 教授 Moderator/ Commentator Professor Eiji Mizushima (全英語場次無翻譯, English session no translation available)
13.30 – 14.30	林瑜婷 LIN Yu-Ting 渴望社會議題的博物館—以賽德克·巴萊系列展示為例 Social Issues and Museums: the serial exhibitions of Seediq Bale 徐子涵 XU Zi-Han 博物館對於非物質文化遺產傳承之重要意義:以香港文化博物館香江琴緣展為例 The Significance of Museums for the Heritage of Intangible Cultural Heritage: Taking the Exhibition Named the Legend of Silk and Wood: A Hong Kong Qin story presented by the Hong Kong Heritage Museum as an example 蔣嘉惠 JIANG Chia-Huei 論龐畢度中心行動博物館文化資本傳散之實踐 The Distribution of Cultural Capital: On the practice of the mobile museum of <i>Pompidou Centre</i>	John REEVE Making sense of China: UK museum and gallery exhibitions and programmes 1935-2014 王瑜君 WANG Yu-Juin Museum between disaster and cosmopolitanism The changing European risk discourse and trans-disciplinary education in Taiwan Professor Pam MEECHAM Cultural translation: towards new material practices
14.30 – 14.50	評論 Commentary	評論 Commentary
14.50 – 16.10	論文發表二 Presentation II 主持/評論人 Moderator/Commentator Professor Pam Meecham (全英語場次無翻譯, English session no translation available)	論文發表五 Presentation V 主持人 李軍 教授 Moderator/ Commentator Professor LI Jun
14.50 – 15.50	林靜秋 LIN Ching-Chiu、吳岱融 WU Dai Rong Embracing and Empowering Urban Youth: Social Relations, Social Responsibility and the Educational Roles of Museum Hyunsoo KOH Comfort for Whom? Representation of 'comfort women' issue in Museum of Women's Human Rights Sean CURRAN Master-Mistress: queer uncertainties in historic houses	林玫希 LIN Mei-His 博物館展示中的文化記憶—源氏物語博物館的詮釋與再現 Cultural Memory in Museum Exhibition: the interpretations and representations of the tale of Genji Museum 楊志雅 YANG Chih-Ya 臺灣鐵道博物館之現況與展望—臺北機廠的可能性 The Current and Future States for Railway Museums in Taiwan – the possibility of Taipei Railway Workshop 楊永源 YANG Yung-Yuan 非真奇怪但有點尷尬：

		觀光旅遊和金門生態狀博物館的敘事結構中的人道和道德問題 Not really odd but just a little bit embarrassing: tourism and question of humanitarianism and morality in narrative structures of Kinmen Eco-museums
15.50 – 16.10	評論 Commentary	評論 Commentary
16.10 – 16.30	茶敘 COFFEE BREAK	
16.30 – 17.50	論文發表(三)Presentation III 主持/評論人 白適銘 教授 Moderator/Commentator Professor PAI Shih Min	論文發表六 Presentation VI 主持人 John Reeve Moderator/Commentator John Reeve (中英語混合場次無翻譯 No translation available)
16.30 – 17.30	<p>吳姿瑩 WU Tzu-Yin 促進產業發展的博物館人才培育：以三義木雕博物館「木雕藝術薪傳創作營」為例 An incentive approach of industrial upgrading on the cultivation and training of Museum human resources: a case study on the Heritage Creation Workshop of Wood Sculpture Art at Sanyi Wood Sculpture Museum</p> <p>藍敏菁 LAN Min-Ching、王瑜君 WANG Yu -uin 知識與價值社群的記憶與學習-高齡社會中博物館的挑戰與契機 Memory and Learning in Value and Knowledge Community Museum facing the challenges of ageing society</p> <p>王瑋 WANG Wei 法國羅浮宮—朗斯分館：昨日的沒落礦業城市 今日的新興羅浮分館 Louvre-Lens, un nouveau concept du muse, un changement identite pour une ville de mine: Form the old abandoned mining site of yesterday to the new Louvre-Lens museum of today</p>	<p>孔建宸 KUNG Chien-Chen Application and Limit: Critical pedagogy in the museum's community participation work</p> <p>林仲如 LIN Chun-Giu 博物館與多元化 - 分眾時代的博物館策略 Museum and Diversification – museum strategies under the demassification era</p> <p>黃又嘉 HUANG Yu-Chia 純真博物館 Museum of Innocence: between reality and fictionality</p>
17.30 – 17.50	評論 Commentary	評論 Commentary
18.30 – 21.00	講者與貴賓晚餐 CONFERENCE DINNER	

二十一世紀博物館與教育：全球與地方議題
**Museums and Education in the 21st Century:
 global and local discourses**
 Taipei, 19 – 20 June 2014

Day 2: Friday 20 June 2014

9.00 – 9.30am	報到 CONFERENCE REGISTRATION
9.30 – 10.10am	<p>主題演講(四) Keynote speech IV 主持人/Chair 楊永源 主任 Professor YANG Yung-Yuan 主講人/Speaker 陳瓊花 教授/ Professor Jo CHEN Chuin-Hua 大葉大學設計暨藝術學院講座教授兼院長/ Dean and Guest Professor of College of Design and Arts, Dayeh University 國立臺灣師範大學美術學系/Department of Fine Arts, NTNU 林志峰 助理教授/ Assistant Professor LIN Chih-Feng 大葉大學設計暨藝術學院空間設計學系/College of Design and Arts, Dayeh University 講 題/Subject: 發展「學校空中博物館」的可能 A Possibility to Develop “SSM-School Sky Museum”</p>
10.10am – 10.50am	<p>主題演講(五) Keynote speech VI 主持人/Chair Dr Claire Robins 主講人/Speaker 水嶋英治 教授 Professor Eiji Mizuhima 講 題/Subject: The Attitudes of Students as Seen through the Concept of Musealization -A Comparative Survey of Japanese and Taiwanese Students Majoring in Museology</p>
10.50 – 11.10am	茶敘 COFFEE BREAK
11.10 – 11.50am	<p>主題演講(六) Keynote speech VII 主持人/Chair 陳瓊花 教授 Professor Jo, CHEN Chiung-Hua 主講人/Speaker Dr Jennifer Barrett 講 題/Subject: Museums as public intellectuals: a case study of the 2014 Biennale of Sydney</p>
11.50 – 13.30	午餐 LUNCH BREAK

STRAND 2: Museums, Art Education and Aesthetic Education		
	第一會場 Venue 1 202 國際會議廳 / 202 International Conference Hall	第二會場 Venue 2 201 演講廳 / 201 Lecture Hall
13.30 – 14.50	論文發表七 Presentation VII 主持/評論人楊永源 教授 Moderator / Commentator Professor YANG Yung-Yuan (中英語混合場次無翻譯 No translation available)	論文發表九 Presentation IX 主持/評論人 Moderator/Commentator Professor Pam Meecham (全英語場次無翻譯, English session no translation available)
13.30 – 14.30	Claire ROBINS Reaching out, touching me, touching you: art education and the biennale effect 陳怡方 CHEN Yi-Fang 花蓮博物館與藝文空間的展演與教育：以松園別館與花蓮文化創意產業園區為例 Exhibition and Education in museums in Hualien: a study on the Pine Garden and the Hualien Cultural and Creative Industries Park 張雅婷 CHANG Ya-Ting 當代藝術場域關係與自主性研究 —以臺北雙年展為例 A Research on the Field of Contemporary Art in Taiwan – A Case Study of Taipei Biennial	鍾珞筠 CHUNG Lo-Yun Developing interest and learning identity through art museums: the case study of Taiwan Judith BROCKLEHURST The day job: the artist and the collection KAO Yu-Ting 、 HUANG Su-Yuan The difference and possibility of art education in the museum and elementary school: a case study of ‘everyday life’ exhibition NTMFA
14.30 – 14.50	評論 Commentary	評論 Commentary
14.50 – 16.10	論文發表八 Presentation VIII 主持/評論人 Dr Claire Robins Moderator/Commentator Dr Claire Robins (中英語混合場次無翻譯 No translation available)	論文發表十 Presentation X 主持/評論人 陳佳利 教授 Moderator/Commentator Professor CHEN Chai-Li
14.50 – 15.50	劉曉樺 LIU Shiao-Hwa 英國觀察・臺灣實踐—學習背包在朱銘美術館之規劃與設計 Observation in London, practical in Taiwan – education pack planning and design in Juming Museum 阮楨鈞 RUAN Chen-hun 從知識傳遞到共構參與：以台北當代藝術館藝術家駐校計劃為例 From transmission of knowledge to participation: a case study of MOCA Taipei ‘Artist in School Residence Program’ 林俊彥 LIN Chin-Yen、張美智 CHANG Mei-Chih、 蔡信豐 TSAI Hsin-Feng 以關鍵事件技術探討科學社教館所對潛在學習的關鍵價值	林佳誼 LIN Chia-Yi 為特殊需求學童規劃博物館導覽 Engaging Special Needs Students through the Museum Tour 李坦營 LEE Taninn 從視覺文化探討中學美術教科書博物館課程的內容與教學 Study on Visual Culture of the Curriculum of Museum in Art Textbook in Junior/Senior High School 呂憶皖 LU Yi-Wan 美術館成人觀眾學習對話之分析 Analysis of the learning talks of adult visitors at an art museum exhibition

	Critical Incident technique to explore the Science of the Social Educational Center of the potential learning of critical environment value, for example, of National Taiwan Science Education Center	
15.50 – 16.10	評論 Commentary	評論 Commentary
16.10 – 16.30	茶敘 COFFEE BREAK	
16.30 – 17.20	圓桌會談 Q and A session 202 國際會議廳	
	大會結束 Closing Ceremony	